

Richieste di chiarimenti:

- 1) Se il budget dei costi delle iniziative (eventi speciali, tour di imprese, iniziative locali, etc) lo si ottenga sottraendo dai 534.820 euro destinati al PR e Marketing per l'Italia i 126.000 euro di base gara destinati alle competenze d'agenzia (documento "Programma di lavoro 2013", pagina 19).

Risposta: Il budget a disposizione per simili iniziative non è ancora stanziato esattamente, ma non raggiungerà mai simili importi.

Antwort: Das Budget, das für solche Initiativen zur Verfügung steht ist noch nicht genau definiert, liegt jedoch jedenfalls weit unter den genannten 500.000 Euro.

- 2) Nelle competenze di 126.000 euro sono comprese anche le spese d'agenzia (eventuali viaggi, materiali, etc) oppure fanno parte di altro capitolo di spesa?

Risposta: Nell'importo è inclusa ogni spesa documentata attinente l'esecuzione del servizio (in particolare anche spese di viaggio, pernottamento e vitto in relazione a circa tre meeting annuali a Bolzano), come specificato nel disciplinare di gara, pagina 1.

Antwort: Im Ausschreibungsbetrag sind alle Spesen, die mit der Ausführung der Dienstleistung zusammenhängen (ausdrücklich auch Fahrspesen, Übernachtungen und Verpflegungskosten für ca. drei Meetings pro Jahr in Bozen) enthalten, wie in den Wettbewerbsbedingungen, Seite 1, angeführt.